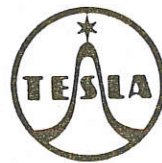




Viola

HUDEBNÍ SKŘÍŇ »VIOLA«

NÁVOD K OBSLUZE



TESLA PŘELOUČ

*H*UDEBNÍ SKŘÍŇ VIOLA obsahuje tři samostatné celky: přijímač, univerzální čtyřrychlostní dlouhohrající měnič a dvou-rychlostní dvoustopý magnetofon. Ve výrobním závodě byly všechny díly řádně zkontrolovány a obvody přijímače pečlivě vyváženy. Neprovádějte proto žádné zákroky, které by mohly funkci celé hudební skříně jenom poškodit.

Před uvedením skříně do provozu pečlivě přečtěte celý návod, abyste se důkladně seznámil s funkcí všech částí. Pro správnou obsluhu gramoměniče a magnetofonu SONET DUO jsou přiloženy samostatné podrobné návody k obsluze.

UVEDENÍ DO PROVOZU

Důležité upozornění

Během jakýchkoliv manipulací s přípojnými místy po odejmutí zadní stěny přijímače nepřipojujte z bezpečnostních důvodů síťovou zástrčku do sítě!

Přístroj byl v továrně pečlivě vyvážen a proto netočte a nehýbejte součástkami, umístěnými uvnitř přístroje.

Přijímač

Po vybalení hudební skříně z přepravního obalu a ochranného povlaku povolte dva šrouby na spodním okraji zadní stěny přijímače a jejich posunutím směrem nahoru uvolněte zadní stěnu tak, že ji můžete lehce vyjmout tahem za spodní okraj. Přesvědčte se, zda některá z elektronek není vysunuta z objímky a zda jsou elektronky podle obrázku 5 na svých místech.

Kdyby byla některá elektronka vysunutá, nebo kdyby bylo nutno některou elektronku nahradit, postupujte takto:

Natočte elektronku tak, aby její přívodní kolíky stály přesně nad otvory v objímce a pak ji mírným tlakem zasuňte do příslušné objímky. Elektronku lze vyjmout prostým vytažením. Elektronky při vyjímání nepačte, ani nekrutěte, mohli byste je poškodit.

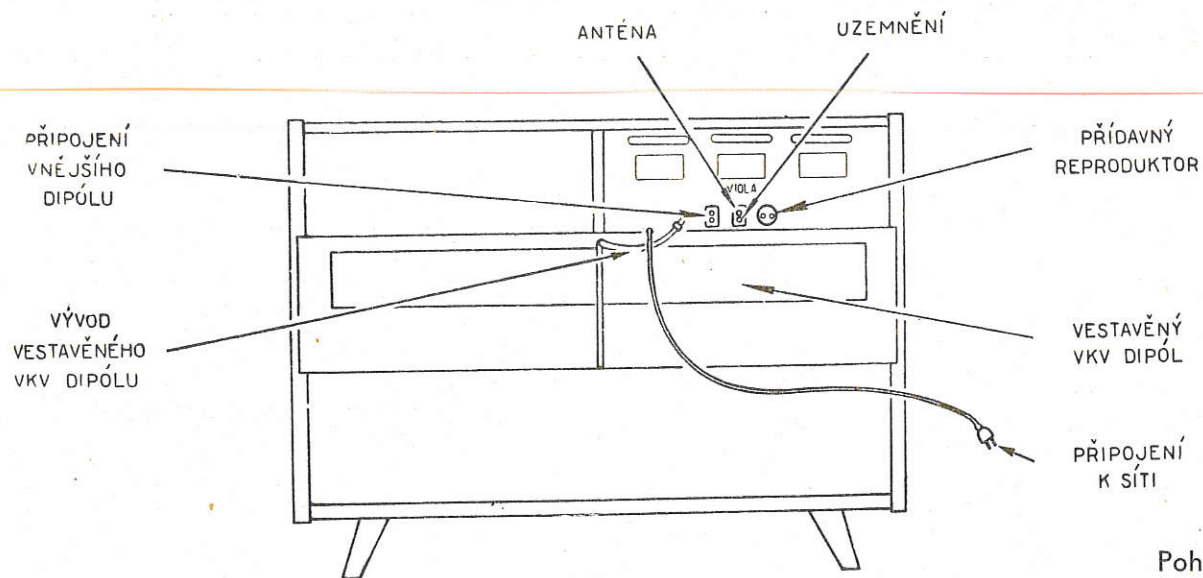
Indikátor ladění lze pohodlně vyměnit teprve po vysunutí chassis přístroje ze skříně. Nedoporučujeme vám však vyjímat chassis přijímače bez potřebných znalostí, a proto svěřte tuto práci raději odbornému opraváři. Jelikož nepracující indikátor vyladění nemá na vlastní činnost přijímače vlivu, není třeba s výměnou pospíchat a lze vyčkat, až se uskuteční návštěva odborníka.

Dále se u přijímače přesvědčte, zda je kablík s konektorem „C“ zasunut v příslušné zásuvce na zadní straně chassis přijímače (viz obr. 5). Jsou-li tyto součásti a přípojná místa v žádoucím stavu, připevněte opět zadní stěnu.

Žárovky

V hudební skříní Viola slouží k osvětlení stupnice přijímače, prostorů pro gramofon, magnetofon a diskotéky osm kusů žárovek 6 V/3 W. Stupnice je osvětlena po celou dobu provozu, kdy je zapnut přijímač. Osvětlení ostatních tří prostorů je ovládáno tlačítkovými vypínači tak, že při zavřených dvířkách nesvítí, při otevřených svítí.

Výměnu žárovek lze provést takto: u přijímače po odejmutí zadní stěny uvolníme žárovku mírným tlakem k jedné straně přídržovacích pružin a podobným způsobem nasadíme novou. Při výměně ostatních žárovek je nutno nejprve odšroubovat rozptylová skla (uchycená dvěma šrouby) a dále postupujeme stejným způsobem, jako u přijímače. Nesvítí-li žádná žárovka v celém osvětlení, je závada pravděpodobně v tepelné pojistce u osvětlovacího transformátoru. Tuto závadu dejte odstranit odborníkem.



Obr. 1

Pohled na chassis přijímače

Magnetofon

Vsunutí magnetofonu do hudební skříně

Kufříkový magnetofon SONET DUO byl ponechán v původní úpravě jako samostatný celek s vlastním obalem. Z dopravních důvodů není magnetofon montován do hudební skříně na určené místo, nýbrž je balen samostatně a je uložen v prostoru diskotéky.

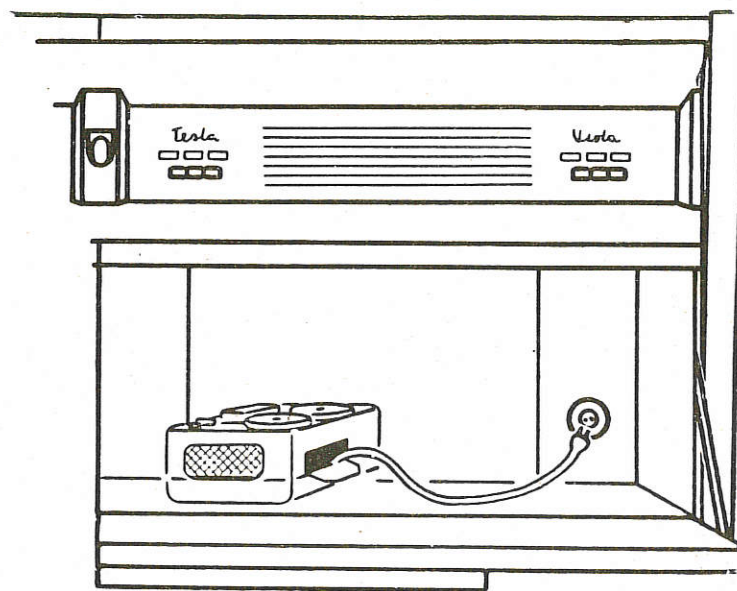
Zapojení a uložení magnetofonu do příslušného prostoru provedete sami takto:

Magnetofon vybalte. Otevřete pravá dvířka skříně, která zakrývají prostor pro magnetofon. Opatrně vyjměte desku, kterou se magnetofon po vestavění opět zakryje, takže vyčnívá jenom jeho panel s ovládacími prvky. U magnetofonu odejměte krycí víko a na zadní straně otevřete dvířka a vyjměte vše, co tam je uloženo. Do zdírek pro připojení vedlejšího reproduktoru zasuňte zástrčku, která je přiložena v příslušenství skříně. Tímto vyřadíte z provozu vlastní reproduktor magnetofonu. Magnetofon vložte částečně do prostoru tak, aby byl přístup k jeho přípojným místům pod zadním víčkem, a aby mohl být zasunut kabel, zakončený dvěma tříkolíkovými konektory. Konektor označený modře zasuňte do zásuvky R na magnetofonu, umístěné v zadním prostoru pro příslušenství. Zbývající konektor zasuňte do zásuvky M na panelu magnetofonu.

Je-li vykonáno vše podle návodu, uzavřete víčko magnetofonu tak, aby kabel a přívodní síťová šňůra procházely vyříznutými rohy víčka magnetofonu. Potom zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky umístěné na zadní straně prostoru pro magnetofon (obr. 2). Krycí víko magnetofonu zasuňte do držáku u zadní stěny úložného prostoru a celý magnetofon uložte na určené místo (viz obr. 4).

Nakonec nasunete na magnetofon krycí desku, takže bude vyčnívat pouze panel magnetofonu, čímž zakončíte vestavení magnetofonu do skříně. Stejným způsobem postupujete i v případě, budete-li používat magnetofon mimo hudební skříň, takže jej budete muset vyjmout a potom opět vestavět.

Při obsluze magnetofonu se řiďte pokyny v příslušném návodu pro magnetofon TESLA Sonet duo.



Připojení magnetofonu

Obr. 2

Universální čtyřrychlostní dlouhohrající měnič MD1

Je vestavěn a připojen natrvalo v hudební skříni. Chassis měniče je připevněno na dřevěné desce, která je pružně uložena ve skříni. Při uvádění do chodu vyjměte gumové tlumicí vložky a zkontrolujte, zda dopravou nedošlo k přitlačení této desky k některé stěně skříně, což by se mohlo projevit rozhoukáváním při reprodukci z gramofonových desek. Podrobný návod k obsluze samotného gramoměniče Supraphon je připojen.

Reproduktorová kombinace

Hudební skříň Viola je vybavena kvalitní reproduktorovou kombinací zabudovanou ve spodní části skříně a zčásti i v horní části před gramoměničem, kde jsou umístěny dva speciální reproduktory k reprodukci nejvyšších slyšitelných tónů.

Diskotéka

Diskotéka slouží k ukládání gramofonových desek, magnetofonového pásku apod. Její prostor rozdělují dvě skleněné desky na tři části. Dvě broušená skla a držáky těchto skel jsou baleny zvlášť. Držáky zasuněte do příslušných otvorů v bočních stěnách diskotékového prostoru a skla na ně položte.

Z N A K V Ý R O B K Ů  S V Ě T O V É Ú R O V N Ě

OBSLUHA

Je-li hudební skříň připravena podle předcházejícího návodu k provozu, zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky střídavé sítě o napětí $220\text{ V} \pm 10\%$, kmitočet 50 Hz, na které je skříň z továrny přepojena. Připojením síťové šňůry je rozvedeno síťové napětí k přijímači, gramoměniči i magnetofonu. Všechny tyto tři přístroje mají vlastní vypínače, kterými se dle volby programu zapínají nebo vypínají.

Pojistky

Přijímač i transformátor osvětlení jsou chráněny proti vážnějšímu poškození elektrickým proudem tepelnými pojistkami P1 a P2 (obr. 5), umístěnými na síťovém transformátoru (P1) a na osvětlovacím transformátoru (P2). Přetaví-li se některá pojistka, jde o vážnou poruchu u přijímače nebo osvětlení a pojistka může být nahrazena novou po odborném odstranění závady.

Vnější antény

Chcete-li přístroje plně využít a dosáhnout dobrého příjmu slabých a vzdálených vysílačů, připojte je na dobrou vnější anténu, neboť příjem, kterého dosáhnete, závisí velkou měrou na použité anténě a uzemnění.

Dobrá anténa má být zavěšena co možno nejvýše ve volném prostoru, v délce 20–25 m (i se svodem). V oblastech zamořených poruchami doporučuje se použít antény se stíněným svodem; pak je nutné prodloužit anténu o stejnou délku, jakou má její stíněná část. Anténu umístěte pokud možno daleko od rušivých zdrojů (elektromotorů, silnoproudých vedení, telefonních drátů atd. a od kovových žlabů, střech a okapů).

Z nouze nebo při jiných podmínkách stačí k příjmu silných vysílačů také náhražková nebo pokojová anténa. Rovněž uzemňovacího vedení lze použít jako náhražkové antény; v tom případě zůstává uzemňovací zdířka volná. Jinak lze s výhodou použít pro příjem na středovlnných pásmech vestavěné otočné ferritové antény.

Pro příjem vysílačů v pásmu velmi krátkých vln (VKV) nutno použít zvláštní antény (dipólu) s příslušným svodem. Hudební skříň postavte co nejbližší místu, kde je anténa zavedena do místnosti tak, aby bylo vnitřní vedení co nejkratší. Montáž antén doporučujeme zadat vždy odbornému závodu. Stavba venkovní antény musí být provedena podle předpisů Státního úřadu pro vynálezy a normalisaci – ESC 1950, část XXII, a chráněna proti účinkům atmosférické elektřiny podle čs. normy ČSN 34 2214.

Poznámka:

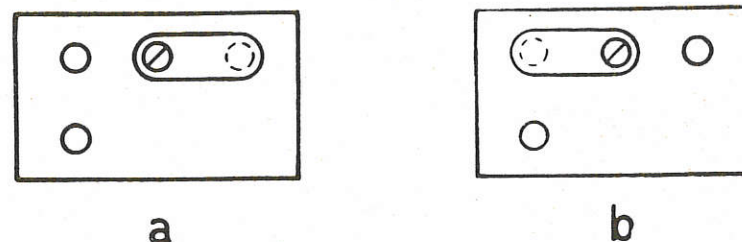
Dobrych výsledků lze také dosáhnout zřízením dobré antény (dipólu) pro příjem vysílačů na velmi krátkých vlnách a používat ji i pro příjem vysílačů na ostatních vlnových pásmech. V tomto případě nutno přepojit anténní přepojovač podle obr. 3b. Dipólová anténa zůstává při tom zasunuta do příslušných zdířek.

Anténní přepojovač

Pro přepínání antén slouží přepínací pásek, umístěný na chassis přijímače vedle anténní zdířky. K nastavení nutno odejmout zadní stěnu a odpojit hudební skříň od sítě!

Polohy:

1. Samostatná vnější anténa a samostatný vnější dipól (obr. 3a)
2. Dipól slouží zároveň pro příjem na ostatních pásmech (obr. 3b)



Obr. 3.

Anténní přepojovač

Uzemnění

Hudební skříň má být vždy spolehlivě uzemněna. Přívod k uzemnění provedte měděným drátem o průměru asi 1,5 mm a ved'te jej co nejkratší cestou k uzemňovací desce (trubce) nebo vodovodnímu potrubí. Uzemňovací desku nebo trubku nutno zakopat nebo zarazit do země, aby dosahovala do stále vlhké půdy. Uzemňujete-li na vodovodní potrubí, je třeba trubku v místě připojení oškrabat, až se kovově leskne a vodič připojit dobře přiléhající svorkou. Konce přívodů od antén a uzemnění opatřete zástrčkou nebo přívodními kolíčky, vhodnými pro zasunutí do zdírek přijímače.

Připojovací zdířky

Přívod drátové antény zasuňte do zdířky označené Ψ a přívod od uzemnění do zdířky označené \perp . Svod od dipólu nebo anténního systému pro příjem FM zasuňte do zdířek označených Γ . Dipólu lze použít též jako náhrady drátové antény, otočením spojky na destičce se zdířkami (viz obr. 3b), která je na zadní straně chassis přijímače (viz obr. 1) a je přístupna po odejmutí zadní stěny. V blízkosti silného vysílače pracujícího v rozsahu VKV není třeba budovat venkovní anténu (dipól) pro VKV, ale je možno použít vestavěného dipólu nacházejícího se na zadní straně skříně.

Přívod dipólu opatřený dvoukolíkovou zástrčkou zasuňte do zdířek označených Γ . Do zdířek označených \square lze připojit vnější reproduktor nebo reproduktorovou kombinaci o impedanci 5 ohmů.


OBSLUHA PŘIJÍMAČE

Tlačítkový přepínač (uprostřed pod stupnicí)

Je-li hudební skříň připravena k provozu podle předchozích pokynů, zapněte přijímač stisknutím tlačítka příslušného vlnového rozsahu, ve kterém pracuje žádaný vysílač. Zapnutí přijímače je indikováno osvětlením ladicí stupnice.

Při změně vlnového rozsahu nebo chcete-li přepnout z rozhlasového provozu na provoz s gramofonem, případně s jiným záznamovým přístrojem, stačí pouze stisknout příslušné tlačítko. Zapnutý rozsah nebo druh provozu je indikován zatlačeným tlačítkem.

Přijímač je přepnut po stisknutí tlačítka s označením:

VKV	– na rozsah velmi krátkých vln	4,08	–	4,58	m
KV I	– na první rozsah krátkých vln	13,05	–	25,3	m
KV II	– na druhý rozsah krátkých vln	25,3	–	52,6	m
SV I	– na první rozsah středních vln	187	–	334	m
SV II	– na druhý rozsah středních vln	332	–	572	m
DV	– na dlouhovlnný rozsah	1050	–	2000	m
○	– na provoz s gramofonem nebo magnetofonem				
FERRIT	– na provoz s vestavěnou otočnou ferritovou anténou				
	– na široké pásmo na rozsazích KV I, KV II, SV I, SV II a DV				

Přijímač vypínejte stisknutím tlačítka označeného „○“.

Ladění (malý a velký pravý knoflík)

Jsou-li elektronky zahřátý (asi 15 vteřin po zapnutí) a zvolen příslušný rozsah, nastavíte pravým malým knoflíkem ukazatel stanic na rozsazích KV I, KV II, SV I, SV II a DV.


Ukazatel nastavte vždy tak, aby se kryl s políčkem žádaného vysílače, nebo aby ukazoval přibližně jeho vlnovou délku. Optický ukazatel vyladění (magické oko) vám usnadní správné a přesné vyladění. Přijímaná stanice je přesně naladěna, přiblíží-li se zeleně svítící plošky ukazatele co nejvíce k sobě. Teprve po správném vyladění upravte přednes levým knoflíkem na žádanou hlasitost. Během ladění má být regulátor hlasitosti nařízen na malou hlasitost, abyste šumem a praskáním nerušili zbytečně sebe i své sousedy.

Provoz na VKV

Stisknutím tlačítka označeného VKV je zařazen rozsah velmi krátkých vln. Zvláštní ukazatel, ovládaný pravým velkým knoflíkem, pohybuje se za stupnicí, dělené v dílcích.

Zvláštností VKV je, že intenzita jejich příjmu se mění s roční a denní dobou, s čímž nutno počítat. Naproti tomu, vzhledem k výhodnějšímu způsobu modulace (FM) a sníženému rušení atmosférickými poruchami, jest poslech zvláště hudebních pořadů podstatně lepší než na ostatních rozsazích.

Proměnná šíře pásma

Po naladění dosti silného vysílače můžete stisknout tlačítko označené  čímž dosáhnete přirozenějšího přednesu a věrnější reprodukce (rozšíří se akustické pásmo). Při poslechu slabých vysílačů, nebo vysílačů rušených jiným vysílačem, se tohoto tlačítka nepoužívá. Rovněž jej nelze použít na rozsahu VKV. Vypnutí (uvolnění) tohoto tlačítka se provede dotisknutím tlačítka užívaného rozsahu nebo stisknutím tlačítka jiného zvoleného rozsahu.

Ferritová anténa

Přijímač má vestavěnou otočnou ferritovou anténu pro poslech blízkých, silných vysílačů na vlnových rozsazích SV I a SV II. Připojení této antény provedte stisknutím tlačítka FERRIT, čímž se současně odpojí vnější drátová anténa. Po vyladění přijímače na žádaný vysílač otáčejte levým velkým knoflíkem, až najdete nejvhodnější polohu ferritové antény. Využijte směrového účinku této antény k podstatnému snížení rušení přijímané stanice. Vypnutí ferritové antény provedte dotisknutím tlačítka SV I nebo SV II, nebo stisknutím jiného zvoleného rozsahu.

Při příjmu na ferritovou anténu musí být současně stisknuto tlačítko SV I nebo SV II.

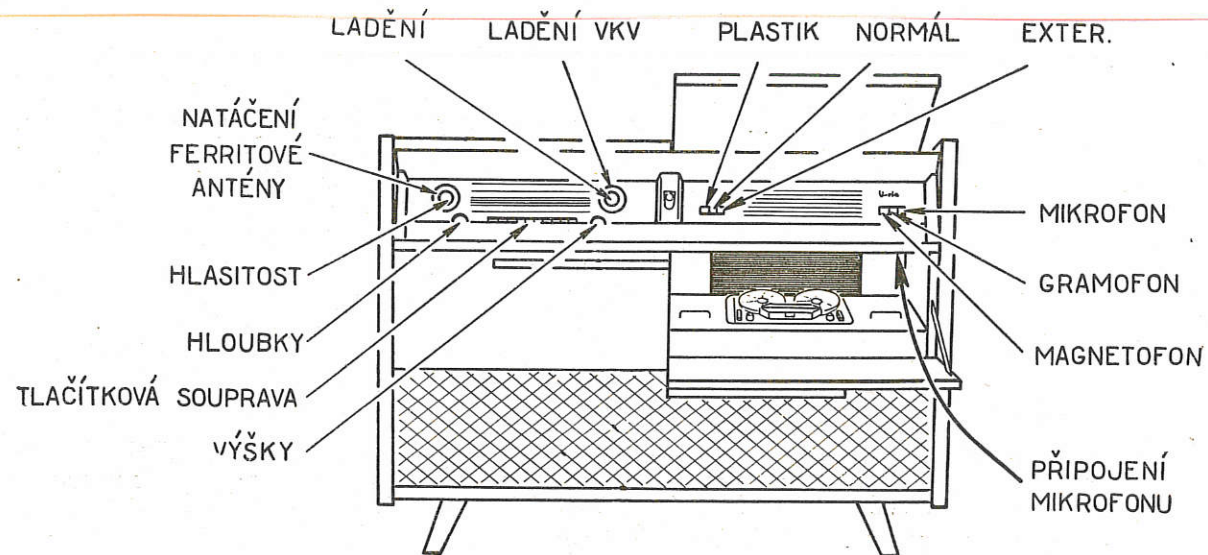
Řízení hlasitosti (malý levý knoflík)

Otáčením levého malého knoflíku ve směru pohybu hodinových ručiček se zvětšuje hlasitost přednesu přijímače a gramofonové hudby, otočením v opačném směru se zmenšuje. Řízení hlasitosti magnetofonu se řídí současně též příslušným knoflíkem na panelu magnetofonu. Vhodnou kombinací se nastaví požadovaná hlasitost.

Nastavení správné jakosti přednesu (Zapuštěné knoflíky po stranách tlačítek)

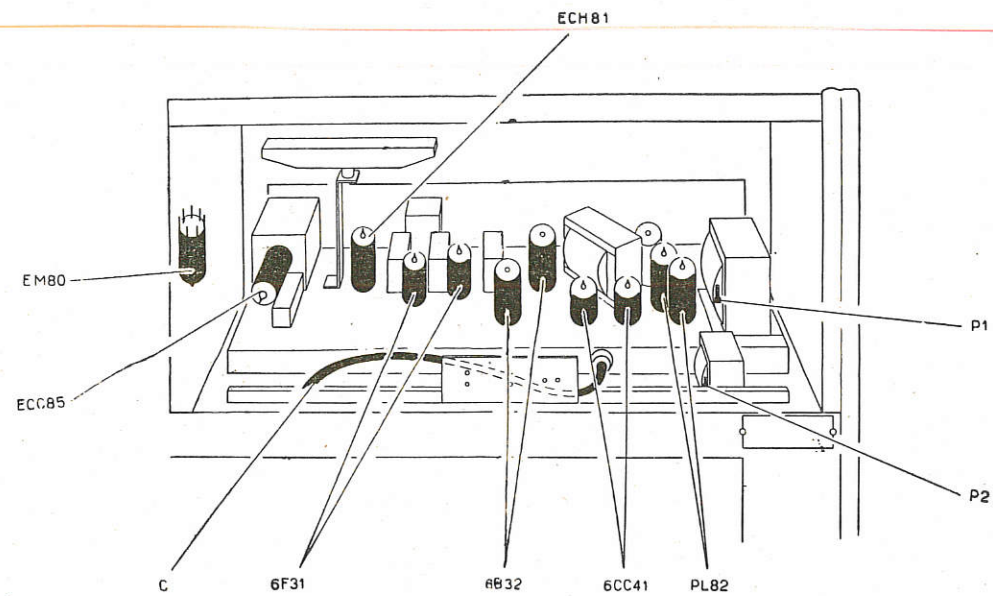
Jakost (zabarvení) reprodukce, tj. obsah vysokých i nízkých tónů, je často ovlivněna individuálním vkusem posluchače a také tou okolností, že některé vysílače vysílají více vysokých tónů, jiné zase spíše tóny hluboké. Také rušení nás často nutí, abychom omezili reprodukci buď vysokých nebo hlubokých tónů. Proto má přijímač po obou stranách tlačítek 2 malé profilové knoflíky, kterými lze odděleně řídit hluboké a vysoké tóny (obr. 4).

Správné seřízení vyžaduje jistou zkušenost a hudební sluch, a proto nechybíte, necháte-li oba knoflíky z počátku asi ve střední poloze. Levým knoflíkem se řídí zesílení hlubokých tónů, pravým vysokých tónů. Stane-li se vám, že některý vysílač je rušen pís-



Obr. 4.

Pohled na hudební skříň TESLA „Viola“ zepředu



Obr. 5.

Pohled na zadní stranu hudební skříně TESLA „Viola“

káním, bude lépe pravý knoflík, ovládající zesílení výšek, pootočit více doleva. Je-li příjem čistý bez šumu a dosti silný, snažte se poslouchat při nastavení knoflíku doprava. Tak si zajistíte nejlepší poslech. Levý knoflík, k zesílení hlubokých tónů, bývá obvykle správně nastaven mezi středem a svou pravou polohou. Jestliže má přijímaný vysílač mnoho hlubokých tónů, je reprodukce dunivá, nebo máme dojem, že přijímač hučí. Pak musíme otočením knoflíku doprava trochu opravit reprodukci. Naopak zase, chceme-li v hudbě zdůraznit basové nástroje a bubny, pootočíme knoflíkem více doleva. Při poslechu přednášek, divadelních i rozhlasových her docílíme nejlepší srozumitelnosti slova, když levý knoflík pootočíme více doprava a pravý knoflík nastavíme asi do střední polohy.

Zvláštnosti příjmu

Na krátkých vlnách lze přijímat vzdálené vysílače za poměrně slabého rušení. Podmínky příjmu nejsou však stálé jako na vlnách dlouhých a středních a mění se podle ročního období i denní doby. Jsou dny, kdy je příjem špatný a opět jindy předčí všechny předpoklady. Příjmové podmínky na různých vlnových pásmech se rovněž velmi liší. Vlny kratší než 20 m lze nejlépe přijímat na velké vzdálenosti, je-li dráha jejich šíření převážně ozářena denním světlem.

U vysílačů s délkou vlny nad 40 m je naopak možný dálkový příjem, je-li dráha, kterou musí překlenout, bez denního světla. Vysílače s vlnovou délkou 20–30 m lze zpravidla uspokojivě přijímat jak ve dne, tak i v noci. Na velmi krátkých vlnách vzhledem k výhodnějšímu způsobu modulace a snížení rušení atmosférickými poruchami, je poslech zvláště hudebních pořadů podstatně lepší než na ostatních vlnových pásmech. Příjem je však možný jen na poměrně malé vzdálenosti a intenzita příjmu je ovlivňována silně roční a denní dobou.

Přehrávání gramofonových desek

V hudební skříni lze přehrávat jak gramofonové desky standardního typu (78 otáček), tak dlouhohrající desky s mikrozáznamem (rychlost 45, $33\frac{1}{3}$, $16\frac{2}{3}$ otáček za minutu) o průměrech 17, 25 a 30 cm, a to buď s automatickou výměnou desek, nebo s poloautomatickou činností. Na přijímači stisknete tlačítko označené \odot , čímž se připojí na síť a osvětlí se jeho stupnice. Stisknutím tlačítka označeného \circ , umístěného na pravé straně skříně (viz obr. 4) se připojí k nízkofrekvenčnímu vstupu přijímače přenoska gramoměniče. Zvednete víko nad pravou polovinou skříně a jeho poloha se zajistí vzpěrou. Současně se osvětlí prostor gramoměniče. Další obsluhu provádějte přesně podle přiloženého návodu pro čtyřrychlostní dlouhohrající měnič Supraphon MD 1. Hlasitost reprodukce s gramofonových desek se nastavuje regulátorem hlasitosti u přijímače (levý malý knoflík). Rovněž tónové korekce se uplatňují a ovládají stejným způsobem jak již bylo popsáno.

Přehrávání magnetofonových záznamů

Vestavěný kufříkový magnetofon SONET DUO dovoluje přehrávat pořady z magnetofonových pásků navinutých na cívkách o průměru 127 mm. Záznam na pásku je dvoustopý a přehrávací rychlost je 9,53 cm/s, resp. 4,76 cm/s. Doba přehrávky záznamu z jedné cívky je 2×30 až 2×90 minut, podle druhu použitého pásku a rychlosti pásku. Je-li magnetofon již zabudován ve skříni (viz předcházející popis) je možno pomocí ovládacích prvků a dále popsaného postupu uvést jej do provozu.

Stiskněte tlačítko přijímače s označením \odot (viz obr. 4) a na pravé straně skříně pod nápisem VIOLA stiskněte tlačítko označené \odot (obr. 4). Tím je výstup z magnetofonu připojen k nízkofrekvenčnímu vstupu přijímače, který může reprodukovat pořad nahraný na magnetofonovém pásku. Ovládání samotného magnetofonu SONET DUO je převážně tlačítkové. Přepínání funkcí, které by mohly při nesprávné obsluze způsobit poškození přístroje nebo pásku, jsou mechanicky blokovány. Podrobný návod k obsluze magnetofonu a jeho specifikaci pozorně prostudujte. Je přiložen ke každému magnetofonu SONET DUO a tvoří součást jeho příslušenství.

Na vestavěném magnetofonu je možné nahrávat (vhodný pásek je např. typ AGFA CH) programy buď z rozhlasového přijímače, gramofonových desek nebo mikrofonu.

Nahrávání z přijímače


Chcete-li nahrávat na magnetofonový pásek program nějakého vysílače, pracujícího na libovolném rozsahu přijímače, postupujte následovně: Přijímač uveďte do chodu, naladte pečlivě žádanou stanici. Funkce přijímače zůstává stejná jako při běžném provozu, tzn. možnost použití regulátoru hlasitosti, tónových korekcí i volby zapojení druhu reprodukce zůstávají nedotčeny a nemají žádný vliv na velikost úrovně nahrávaného pořadu, ani jeho zvukového zabarvení. Na pravé straně skříně stiskněte tlačítko označené \odot . Další obsluha se týká pouze magnetofonu SONET DUO (viz přiložený návod).

Úroveň nahrávání je indikována elektronickým ukazatelem, umístěným na magnetofonu a její velikost se ovládá jen regulátorem na magnetofonu. Správnou velikost úrovně je dobré pro každý druh pásku vyzkoušet, aby nedocházelo k nedostatečnému promodulování anebo naopak k přemodulování záznamu na pásek. Zásadně však nechybíte, když budete dbát, aby výseče elektronického ukazatele úrovně promodulování se během nahrávky ani při nejsilnější pasáži (forte) nepřekrývaly.

Nahrávání z gramofonu

Nahrávání programu z gramofonových desek na magnetofonový pásek se provádí za stejných podmínek a nastavení ovládacích prvků jako při normální reprodukci gramofonových desek přes přijímač. To znamená, že jsou stisknuta obě tlačítka označená \odot (na přijímači i vpravo pod nápisem VIOLA). Obsluha magnetofonu zůstává stejná jako při nahrávání z přijímače.

Nahrávání z mikrofonu

Při nahrávání programu pomocí mikrofonu, nemusí být přijímač vůbec zapnut. Vyjměte pouze mikrofon, tvořící příslušenství magnetofonu a konektor přívodního kablíku zasuňte do mikrofonní zásuvky (viz obr. 4). V pravém rohu stiskněte tlačítko (pod nápisem VIOLA) s označením . Potom se opět jedná pouze o obsluhu samotného magnetofonu. Úroveň signálu při nahrávání provádějte stejným způsobem jak již bylo dříve popsáno.

Všeobecně o použití magnetofonu SONET DUO

Jelikož samotný magnetofon je dosti složitý přístroj, vyžaduje si i jeho obsluha více pozornosti a opatrnosti. Doporučujeme vám, abyste si všechny úkony vyzkoušeli a pokud možno i nacvičili.

Jinak se v každém případě přidržujte přiloženého návodu k magnetofonu SONET DUO. Tento přístroj vám prokáže neocenitelné služby nejen jako vestavěná jednotka ve skříni, ale i mimo ni, jako samostatný kufříkový magnetofon.

Vkládá-li se magnetofon po použití mimo hudební skříň opět na určené místo do skříně, musí se přepnout na takové napětí, na kterém pracuje hudební skříň. Tedy při 220 V síti na 220 V.

Po skončeném provozu nezapomeňte vždy uvést obě šoupátka do klidové polohy a magnetofon vypnout jeho síťovým vypínačem! Předejdete tím poškození gumových převodů a zbytečné opravy.


Přepínání reproduktorů

Hudební skříň VIOLA má celkem pět reproduktorů umístěných jednak ve spodní části skříně, jednak v horní části, před prostorem gramofonu. Reproduktorová kombinace umístěná ve spodní části skříně obsahuje tři reproduktory, z nichž prostřední vyzařuje tóny hluboké, zbývající dva tóny střední. Nejvyšší tóny jsou vyzařovány dvěma speciálními reproduktory v horní části skříně. V praxi bylo vyzkoušeno, že pro každý druh reprodukce (řeči, hudby apod.) lze vhodnou volbou zapojení reproduktorů dosáhnout zvláštních akustických účinků. Tento účinek závisí v neposlední řadě na akustických vlastnostech místnosti, v níž je program reprodukován. Nasloucháte-li hudbě velkého orchestru, bude dojem přirozenější, jestliže bude zvuk přicházet současně z různých směrů, jak to odpovídá velké plošné rozloze takového orchestru. Stisknutím tlačítka „PLASTIK“ se zapojí reproduktory tak, že se dosáhne zvláštního akustického účinku zvaného pseudostereofonie. Při této reprodukci vzniká u posluchače dojem, ja-

koby zvuk přicházel z různých míst v prostoru, tedy podobný tomu, kdy stojí před orchestrem a různé nástroje vnímá z různých míst. Tím se podařilo odstranit hlavní nedostatek reprodukované hudby v běžném prostředí. Naproti tomu, při poslechu sólového přednesu je vhodnější, jestliže stisknutím tlačítka „NORMÁL“ zapojíme reproduktory tak, že zvuk přichází zdánlivě z jednoho místa, což odpovídá postavení sólového hudebníka, zpěváka, či hlasatele.

Protože tyto účinky jsou ovlivňovány nejen vlastnostmi místností, ale i způsobem přijímaného zvuku ve vysílacím studiu, jakož i šíří přenášeného pásma (zvukového spektra), nelze předem jednoznačně určit, které tlačítko má být stisknuto, aby byl dojem co nejvhodnější a nejpřirozenější. Mnoho zde závisí na hudebním vkusu a zvyklostech posluchače. Obvykle lze předpokládat že: Tlačítko „PLASTIK“ bude stisknuto při reprodukci orchestrální a moderní hudby, při příjmu blízkých a silných vysílačů, zvláště při příjmu na vlnovém rozsahu VKV. Rovněž při kvalitní reprodukci z gramofonových desek nebo magnetofonu je výhodné použít tohoto způsobu reprodukce.

Tlačítko „NORMÁL“ bude stisknuto při poslechu sólové hudby, přednášek, nebo příjmu hudby vzdálenějších stanic.

Tlačítko „EXT“ používejte pouze tehdy, je-li k hudební skříni připojen další reproduktor, nebo celá kombinace o impedanci 5 ohmů. Zapojuje se do zdířek na zadní straně skříně označených . Při stisknutí tlačítka „EXT“ je reproduktorová kombinace v hudební skříni vypnuta a není-li připojen další reproduktor, může dojít při velké hlasitosti k poruše.

Upozornění

Stisknete-li tlačítka „PLASTIK“ a „NORMÁL“ současně, zůstává zapojena reprodukce „PLASTIK“. V případě, že není stisknuto žádné tlačítko, je nastavena reprodukce „NORMÁL“.

Jestliže hudební skříň nehraje, ačkoliv je stupnice přijímače osvětlena, přesvědčte se, zda nebylo omylem stisknuto tlačítko „EXT“. Je-li tomu tak, zařaďte tlačítko „PLASTIK“ nebo „NORMÁL“.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Zapojení	superheterodyn
Vlnové rozsahy	VKV – 4,08–4,58 m (65,5–73,5 MHz) I. krátké vlny 13,05–25,3 m (11,9–23 MHz) II. krátké vlny 25,3–52,6 m (5,7–11,9 MHz) I. střední vlny 187–334 m (900–1605 kHz) II. střední vlny 332–572 m (525–905 kHz) dlouhé vlny 1050–2000 m (150–285 kHz)
Laděné obvody	11 pro AM 12 pro FM
Mezifrekvenční kmitočet	468 kHz pro AM 10,7 MHz pro FM
Ferritová anténa	otočná, vestavěná
Citlivost	VKV – 5 μV (poměr signál šum 26 dB) krátké vlny – 30 μV (poměr signál šum 10 dB) střední a dlouhé vlny – 20 μV (poměr s. š. 10 dB)
Průměrná šíře pásma	7 a 17 kHz
Výstupní výkon	6 W při 5% zkreslení
Kmitočtová charakteristika	nf části při zdůraznění výšek a hloubek: 12 dB při 50 Hz 10 dB při 10 kHz při max. potlačení výšek a hloubek: –10 dB při 50 Hz –17 dB při 10 kHz

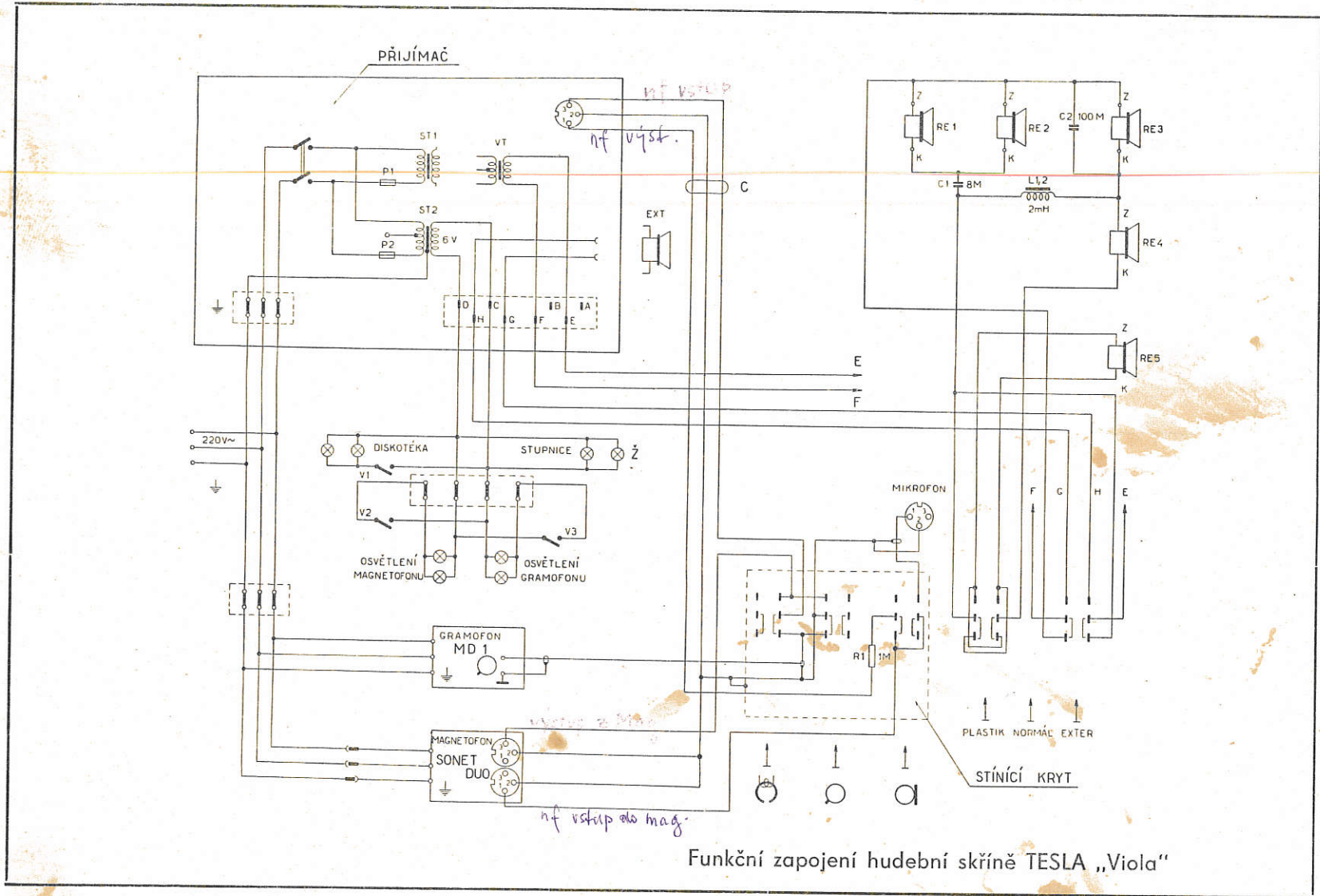
Reproduktory	2 dynamické výškové ϕ 10 cm 2 dynamické ϕ 20 cm 1 dynamický hloubkový ϕ 27 cm
Osazení přijímače elektronkami	1 \times ECC85 – vf zesilovač a kmitající směšovač 1 \times ECH81 – směšovač a mf zesilovač 1 \times 6F31 – mf zesilovač 1 \times 6F31 – mf zesilovač, omezovač 1 \times 6B32 – detektor AM 1 \times 6B32 – detektor FM 1 \times 6CC41 – nf zesilovač 1 \times 6CC41 – obraceč fáze 2 \times PL82 – souměrný koncový zesilovač 1 \times EM80 – elektronkový ukazatel ladění
Osvětlovací žárovky	8 \times 6 V/3 W
Spotřeba	150 W při zapnutí všech částí
Rozměry	133 \times 98 \times 50 cm

Několik poznámek

Přístroj byl před odesláním pečlivě přezkoušen, a bude-li se dbát přesně návodu, poskytnete vám dobré výsledky. Kdyby však proti očekávání nepracoval správně, vyzkoušejte:

1. Zda je v zásuvce napětí a má-li v ní vidlice přívodní šňůry dobrý dotyk,
2. není-li vypadlá nebo přerušena některá tepelná pojistka (viz obr. 5),
3. je-li připojena správně anténa a uzemnění,
4. je-li přijímač správně osazen elektronkami a mají-li tyto dobrý kontakt v objímkách. Nezahřeje-li se některá z elektronek po několika minutách provozu, je pravděpodobně vadná a je nutno ji nahradit novou,

Při eventuálních závadách se obraťte na nejbližší opravnu, pověřenou prováděním záručních oprav, jejichž adresu vám ochotně sdělí každá prodejna rozhlasových přijímačů.



Funkční zapojení hudební skříně TESLA „Viola“

Seznam gramofonových desek

č.	Nahrávka	č.	Nahrávka	č.	Nahrávka
1		11		21	
2		12		22	
3		13		23	
4		14		24	
5		15		25	
6		16		26	
7		17		27	
8		18		28	
9		19		29	
10		20		30	

Seznam magnetofonových nahrávek

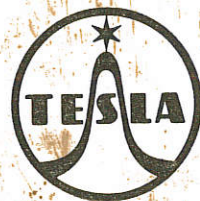
č.	Nahrávka
1	1
	2
2	1
	2
3	1
	2
4	1
	2
5	1
	2
6	1
	2
7	1
	2
8	1
	2

Uvedení do provozu	3
Důležité upozornění	3
Přijímač	3
Žárovky	3
Magnetofon	4
Universální gramofonový měnič	6
Reproduktorová kombinace	6
Diskotéka	6
Obsluha	7
Pojistky	7
Vnější antény	7
Anténní přepojovač	8
Uzemnění	9
Připojovací zdířky	9
Obsluha přijímače	9
Ladění	10
Provoz na VKV	10

OBSAH

Proměnná šíře pásma	11
Ferritová anténa	11
Řízení hlasitosti	11
Nastavení správné jakosti přednesu	11
Zvláštnosti příjmu	14
Přehrávání gramofonových desek	14
Přehrávání magnetofonových záznamů	15
Nahrávání z přijímače	15
Nahrávání z gramofonu	15
Nahrávání z mikrofonu	16
Všeobecně o použití magnetofonu	
SONET DUO	16
Přepínání reproduktorů	16
Upozornění	17
Technické údaje	18
Několik poznámek	20
Seznam gramofonových desek	22
Seznam magnetofonových nahrávek	23

TESLA PŘELOUČ



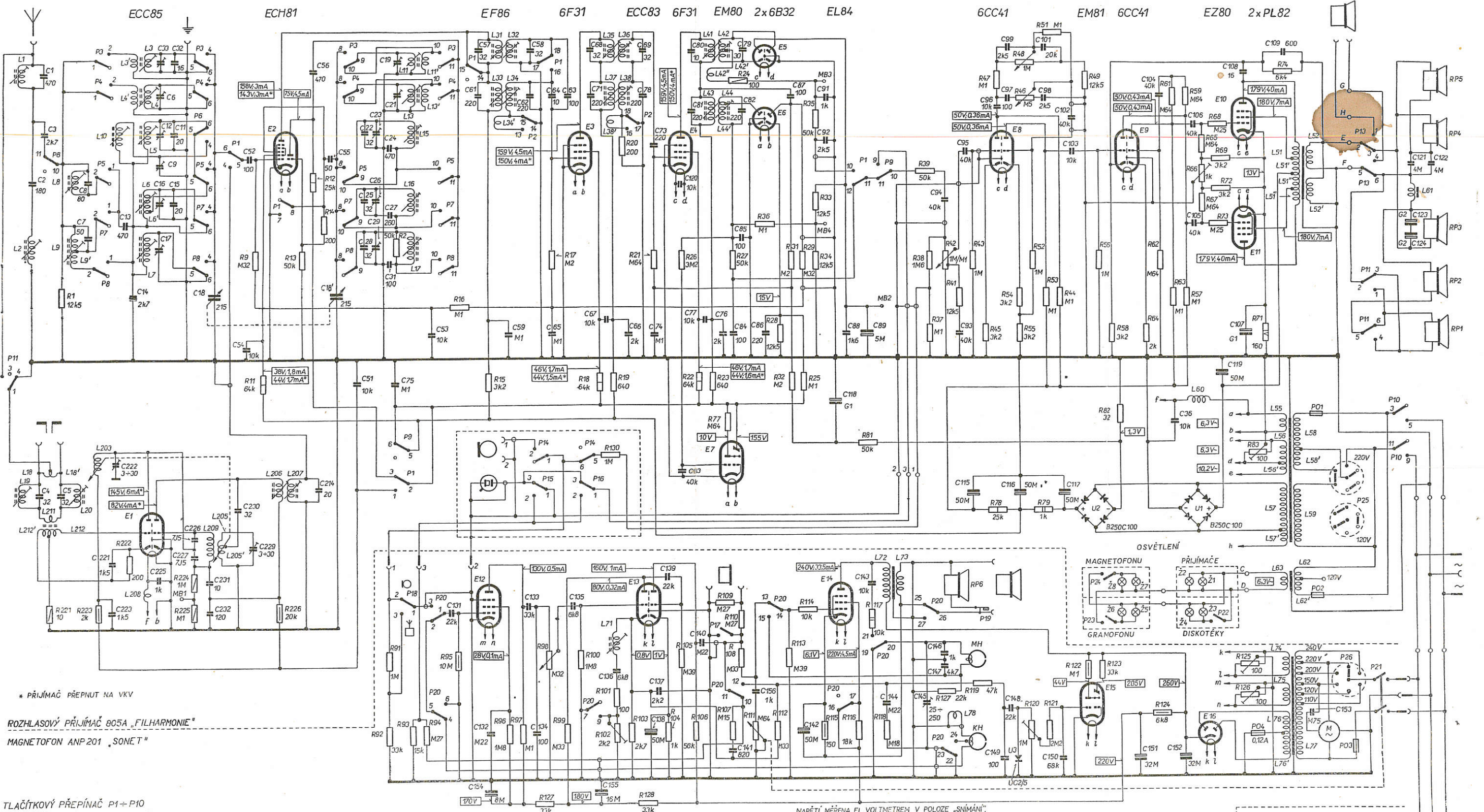
TESLA PŘELOUČ

národní podnik

Vydalo DPS TESLA PARDUBICE, Praha I.

P 1099 - 6012 - Severografia 31 - 2032-B

R	1,	9, 11,	13, 12, 14,	2,	16,	15,	17,	18, 19, 130, 20, 21,	26,	22, 23, 77, 24, 27,	36, 28, 31, 32, 29, 25, 35, 33, 34, 61,	39, 38,	37, 42, 41, 43, 45,	78, 47, 48, 46, 54, 55, 52, 53,	79, 51, 44,	49, 56, 58, 82, 64, 62, 61, 63, 59, 57, 65, 66, 67, 68, 69, 72, 73, 71, 83, 74,								
R	221,	223,	222,	224, 225,	226,	91, 92, 93, 94, 95,	96, 97, 127, 98, 99,	100,	101, 102, 103, 128,	104,	105, 106,	109, 107, 110, 108, 111, 112,	113, 114,	115, 116, 117, 118,	127,	119,	120,	121,	122, 123,	124,	125, 126,			
C	2, 1, 3,	8, 7,	13, 14,	33, 6, 12, 9, 16, 17, 32, 11, 15, 18, 54, 52,	56,	55, 18', 51,	22, 25, 28,	23, 26, 29, 24, 27, 31,	19, 21, 75, 53, 57, 61,	59,	58, 62, 64, 65, 63, 68,	71, 67, 69, 78, 66, 73, 74,	120, 83,	80, 81, 77, 76, 84,	79, 82, 85, 86, 87, 91, 92, 118, 88, 89,	94,	93, 95, 115, 96, 99, 97, 116, 101, 98,	102, 103, 117,	104,	36,	106, 105,	119, 108, 107,	109,	
C	4,	5,	222,	221, 223, 225,	226, 227,	231, 232, 230, 229,	214,	131,	132, 154,	133,	134, 135,	155, 136,	137, 138, 139, 140,	141,	156,	142,	143,	144,	145, 146, 147,	149, 148,	150,	151,	152,	153,
L	1, 2, 19, 18, 18',	211, 212',	212, 8, 9, 9',	20, 203, 10, 3', 4', 3, 4, 5, 6, 6', 7,	208, 209, 205, 205',	206, 207,	11, 13, 15, 16, 17, 11', 13',	31, 33, 34, 32, 34,	35, 37, 36', 36, 38, 71,	41, 42, 43, 42, 42', 44, 44',	72, 73,	78,	60,	55, 56, 56', 57, 57',	63, 74, 75, 76, 76', 58, 58',	59, 62, 62', 77, 51, 52, 52', 61,								



* PŘIJÍMAČ PŘEPNUT NA VKV

ROZHLASOVÝ PŘIJÍMAČ 805A „FILHARMONIE“

MAGNETOFON ANP 201 „SONET“

TLAČÍTKOVÝ PŘEPÍNAČ P1-P10

TLAČÍTKO, OZNAČENÍ	STISKNUTÍM TLAČÍTKA MĚNÍ SE SPOJENÍ TAKTO :	
	SPOJÍ SE	ROZPOJÍ SE
VYP P10		3 - 5, 9 - 11,
GRAMO P9	9 - 10,	5 - 6, 10 - 11,
DV P8	1 - 2, 4 - 5, 8 - 9, 10 - 11,	5 - 6,
SVII P7	1 - 2, 4 - 5, 8 - 9, 10 - 11,	5 - 6, 9 - 10,
FERRI P6	4 - 5,	5 - 6, 10 - 11,
SVI P5	1 - 2, 4 - 5, 8 - 9, 10 - 11,	5 - 6, 9 - 10,
KVII P4	1 - 2, 4 - 5, 8 - 9, 10 - 11,	5 - 6, 9 - 10,
KVI P3	1 - 2, 4 - 5, 8 - 9, 10 - 11,	5 - 6, 9 - 10,
P2	13 - 14, 16 - 17,	14 - 15, 17 - 18,
VKV P1	1 - 2, 4 - 5, 7 - 8, 10 - 11, 16 - 17,	2 - 3, 5 - 6, 11 - 12, 14 - 15, 17 - 18,

TLAČÍTKOVÝ PŘEPÍNAČ P11-P16

TLAČÍTKO, OZNAČENÍ	STISKNUTÍM TLAČÍTKA MĚNÍ SE SPOJENÍ TAKTO :	
	SPOJÍ SE	ROZPOJÍ SE
PLASTIK P11	1 - 2, 4 - 5,	2 - 3, 5 - 6,
NORMÁL P12		
EXTER. P13	1 - 2, 4 - 5,	2 - 3, 5 - 6,
P14	1 - 2,	5 - 6,
P15	1 - 2,	1 - 3,
P16	1 - 3,	1 - 3,

TLAČÍTKOVÝ PŘEPÍNAČ P20

POLOHA TLAČÍTKA	SPOJÍ SE DOTEKY
SNÍMÁNÍ	1 - 2, 4 - 5, 10 - 11, 13 - 14, 16 - 17, 19 - 20, 22 - 23, 25 - 26,
NAHRÁVÁNÍ	1 - 3, 5 - 6, 7 - 9, 11 - 12, 14 - 15, 20 - 21, 23 - 24, 25 - 27,

Zapojení hudební skříň 1105A „VIOLA“